

## **Auszug aus den Verhandlungen des Stadtrates**

**Sitzung vom Donnerstag, 16. Mai 2024, 18.00 Uhr  
Stadtratssaal in der Burg**

### **Anwesend sind 54 Mitglieder:**

Arnold Niels, Augsburg-Brom Dana, Boly Kady, Bord Pascal, Briechle Dennis, Bucher Juliet, Cacciabue Anna Louise, Celik Pir Chè, Clauss Susanne, De Maddalena Daniela, Eggli Roland, Francescutto Luca, Gerber Andreas, Gloor Yannick, Heiniger Peter, Kilezi Ruth, Koller Levin, Lehmann Caroline, Leuenberger Bernhard, Loderer Benedikt, Magnin Nadia, Maurer Stefan, Moeschler Marie, Molina Franziska, Müller Lukas, Oberle Fabio, Paronitti Maurice, Rindlisbacher Hugo, Rodriguez Ugolini Julian, Roquet Hervé, Roth Myriam, Rüber Stefan, Scherrer Jürg, Scheuss Urs, Schiess Christophe, Schneider Sandra, Schneider Veronika, Schor Alfred, Sprenger Titus, Steinmann Alfred, Stolz Joseline, Suter Daniel, Sutter Andreas, Tanner Anna, Tennenbaum Ruth, Torriani Latscha Isabelle, van der Meer Marion, Varrin Océane, Wächter Olivier, Weber Philippe, Wendling Cécile, Widmer Patrick, Wiederkehr Martin, Zumstein Joël

### **Entschuldigt abwesend:**

Arnold Marc, Eggimann Roman, Hamdaoui Mohamed, Schlup Nina, Stocker Julien, Tonon Ariane

### **Vertretung des Gemeinderates:**

Stadtpräsident Fehr Erich  
Gemeinderätinnen/Gemeinderäte Feurer Beat, Frank Lena, Gonzalez Bassi Glenda, Pittet Natasha

### **Entschuldigt abwesend:**

-

### **Vorsitz:**

Stadtratspräsident Loderer Benedikt

## **1. Verkauf Bauland Biel-Gbbi. Nr. 11145 an die Firma HARTING AG**

Der Stadtrat von Biel, nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 27.03.2024, gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Bst. c der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.0-1), beschliesst:

1. Die Einwohnergemeinde Biel verkauft das Grundstück GS1 gemäss Parzellierungsvorschlag im Halte von 2451 m2 gemäss Vertrag vom 11.03.2024 zu einem Preis von CHF 550 pro m2 und einem Verkaufspreis von total CHF 1'348'050 an die Firma HARTING AG.
2. Der Buchgewinn in der Höhe von CHF 494'158.60 wird mit einem Betrag von CHF 442'096.60 in die Spezialfinanzierung «Buchgewinne aus Liegenschaften des Finanzvermögens» (Konto Nr. 29300.2000) und mit einem Betrag von CHF 52'062 in die Spezialfinanzierung «Finanzierung von Infrastrukturanlagen» (Konto Nr. 29300.2400) eingelegt.
3. Mit dem Vollzug wird der Gemeinderat beauftragt. Er wird ermächtigt, notwendige oder zweckmässige Projektänderungen vorzunehmen, sofern sie den Gesamtcharakter des Projektes nicht verändern. Der Gemeinderat wird ermächtigt, diese Kompetenz an die zuständige Direktion zu delegieren.

## **2. Dringliche Instandsetzungsarbeiten an Gebäuden des Verwaltungsvermögens / Rahmenkredit**

Der Stadtrat von Biel, nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 20. März 2024, gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Bst. a der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.0-1) und unter Vorbehalt des fakultativen Referendums gemäss Art. 14 Abs. 1 Bst. a der Stadtordnung, beschliesst:

1. Für dringliche Instandsetzungsarbeiten an Gebäuden des Verwaltungsvermögens zur Aufrechterhaltung des Betriebs wird ein Rahmenkredit für die Jahre 2024 bis 2026 von total CHF 3'950'000 unter der Nr. 54000.0484 bewilligt.
2. Teuerungsbedingte Mehraufwendungen gelten als genehmigt.
3. Die Ermächtigung für die Auslösung der einzelnen, durch die Finanzdirektion vorgängig geprüften Objektkredite wird bis zu einem Betrag von CHF 400'000 pro Objektkredit der Direktion Bau, Energie und Umwelt erteilt.
4. Die Ermächtigung für die Auslösung von einzelnen Objektkrediten von CHF 400'000 bis zu CHF 1'200'000 wird dem Gemeinderat erteilt.
5. Mit dem Vollzug wird der Gemeinderat beauftragt. Er wird ermächtigt, notwendige und zweckmässige Projektänderungen, welche den Gesamtcharakter des Projektes nicht verändern, vorzunehmen. Der Gemeinderat wird ermächtigt, diese Kompetenz an die zuständige Direktion zu delegieren.

### **3. Gartenstrasse / Sanierung der Bushaltestelle Nidaugasse / Verpflichtungskredit**

Der Stadtrat von Biel, nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 20. März 2024, gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Bst. a der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 1.0-1), beschliesst:

1. Für das Projekt Gartenstrasse / Sanierung der Bushaltestelle Nidaugasse wird ein Verpflichtungskredit von CHF 360'000 bewilligt.
2. Teuerungsbedingte Mehraufwendungen sowie Mehrkosten in Folge der Erhöhung des Mehrwertsteuersatzes gelten als genehmigt.
3. Mit dem Vollzug wird der Gemeinderat beauftragt. Er wird ermächtigt, notwendige und zweckmässige Projektänderungen, welche den Gesamtcharakter des Projektes nicht verändern, vorzunehmen. Der Gemeinderat wird ermächtigt, diese Kompetenz an die zuständige Direktion zu delegieren.

### **Gemeindereferendum**

Der unter Punkt 2 stehende Beschluss ist der Volksabstimmung zu unterbreiten, sofern es mindestens 5% der in Gemeindesachen Stimmberechtigten innert 60 Tagen seit der Publikation verlangen. Das Referendum ist bei der Stadtkanzlei Biel, Mühlebrücke 5, 2502 Biel einzureichen.

*Ratssekretariat*